

F. 89 — 1576

**29 JUIN 1989. — Arrêté de l'Exécutif complétant l'arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1989
portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 69;

Vu les lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant la nécessité de permettre à l'Exécutif régional wallon de fonctionner normalement, sans discontinuation et de la façon la plus efficace possible;

Considérant que cette nécessité implique l'entrée en vigueur sans délai de ses règles de fonctionnement;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'article 13 de l'arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1989 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon est complété comme suit :

« 7) les projets de règlement complémentaire sur la police de la circulation routière ».

Art. 2. Les Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 juin 1989.

B. ANSELME
A. COOLS
A. DALEM
E. HISMANS
A. LIENARD
G. LUTGEN
A. BAUDSON

ÜBERSETZUNG

D. 89 — 1576

**29. JUNI 1989. — Erlaß der Exekutive zur Ergänzung des Erlasses der Exekutive vom 27. Januari 1989
zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, abgeändert durch das Gesetz vom 8. August 1988, insbesondere des Artikels 69;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das ordentliche Gesetz vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen;

In Anbetracht dessen, daß es notwendig ist, der Wallonischen Regionalexekutive die Möglichkeit zu geben, auf normaler, reibungsloser und wirksamster Weise zu arbeiten;

In der Erwägung, daß diese Notwendigkeit die unverzügliche Inkrafttretung der Regeln ihrer Arbeitsweise voraussetzt;

Aufgrund der Dringlichkeit,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Der Artikel 13 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 27. Januari 1989 zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive wird wie folgt ergänzt :

« 7) die Vorhaben zur ergänzenden Regelung der Polizeigewalt über den Straßenverkehr ».

Art. 2. Die Minister sind, jeder in seinem Bereich, mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Namür, den 29. Juni 1989.

B. ANSELME
A. COOLS
A. DALEM
E. HISMANS
A. LIENARD
G. LUTGEN
A. BAUDSON

VERTALING

N. 89 — 1576

**29 JUNI 1989. — Besluit van de Executieve tot aanvulling van het besluit van de Executieve van 27 januari 1989
houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 69;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Rekening houdend met de noodzaak de Waalse Gewestexecutieve toe te laten normaal te werken, zonder onderbreking en op de meest doeltreffende wijze;

Overwegende dat deze noodzaak als gevolg heeft de onverwijld inkrachttreding van haar werkingsregels; Gelet op de dringendheid,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 13 van het besluit van de Executieve van 27 januari 1989 houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve wordt aangevuld als volgt :

« 7) de ontwerpen van bijkomende reglementering inzake de politie over het wegverkeer ».

Art. 2. De Ministers worden belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 juni 1989.

B. ANSELME
A. COOLS
A. DALEM
E. HISMANS
A. LIENARD
G. LUTGEN
A. BAUDSON

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Secrétariat permanent de recrutement. — Nomination

Par arrêté royal du 23 mai 1989, qui produit ses effets le 1^{er} mai 1989, Mme Meutermans, M., épouse Baert, secrétaire d'administration à l'Office belge de l'économie et de l'agriculture, est nommée, à sa demande et sous le régime de la mobilité, secrétaire d'administration aux Services du Premier Ministre, Secrétariat permanent de recrutement (cadre linguistique néerlandais).

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Vast Wervingssecretariaat. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 23 mei 1989, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1989, wordt Mevr. Meutermans, M., echtg. Baert, bestuurssecretaris bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, op haar verzoek en met toepassing van de mobiliteitsregeling, benoemd tot bestuurssecretaris bij de Diensten van de Eerste Minister, Vast Wervingssecretariaat (Nederlands taalkader).

MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

Schaerbeek. — Personnel. — Annulations

Un arrêté royal du 30 janvier 1989 annule pour violation de la loi et lésion de l'intérêt général, la délibération du 8 décembre 1988 par laquelle le conseil communal de Schaerbeek décide d'octroyer, pour l'année 1988, une allocation de fin d'année à tous les membres du personnel communal.

Un arrêté royal du 20 mars 1989 annule pour violation de la loi et lésion de l'intérêt général, la délibération du 13 octobre 1988 par laquelle le conseil communal de Schaerbeek accorde deux chèques-cadeaux à tous les membres du personnel de la commune qui ne peuvent bénéficier de l'allocation de programmation sociale.

Etterbeek. — Personnel. — Approbation

Un arrêté royal du 22 mars 1989, fondé notamment sur l'article 85 de la loi communale et sur l'article 56 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, approuve la délibération du 13 octobre 1988 par laquelle le conseil communal d'Etterbeek révoque Mme M.-T. D., de ses fonctions.

Molenbeek-Saint-Jean. — Personnel. — Non-approbation

Un arrêté royal du 5 avril 1989, fondé notamment sur l'article 84 de la loi communale et sur l'article 56 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, n'approuve pas la délibération du 15 décembre 1988 par laquelle le conseil communal de Molenbeek-Saint-Jean décide d'adopter une revalorisation pécuniaire pour la fonction d'agent de police.

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

Schaarbeek. — Personeel. — Vernietigingen

Bij koninklijk besluit van 30 januari 1989 is vernietigd omdat zij de wet schendt en het algemeen belang schaadt, de beslissing van 8 december 1988, waarbij de gemeenteraad van Schaarbeek beslist, voor het jaar 1988, een eindejaarstoelage toe te kennen aan alle leden van het gemeentepersoneel.

Bij koninklijk besluit van 20 maart 1989 is vernietigd omdat zij de wet schendt en het algemeen belang schaadt, de beslissing van 13 oktober 1988 waarbij de gemeenteraad van Schaarbeek aan alle personeelsleden van de gemeente die de sociale programmatietoelage niet kunnen genieten twee geschenkcheques toekent.

Etterbeek. — Personeel. — Goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 22 maart 1989, genomen krachtens ondermeer artikel 85 van de gemeentewet en artikel 56 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, is goedgekeurd de beslissing d.d. 13 oktober 1988 waarbij de gemeenteraad van Etterbeek, Mevr. M.-T. D., de tuchtstraf van ontzetting oplegt.

Sint-Jans-Molenbeek. — Personeel. — Niet-goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 5 april 1989, genomen krachtens ondermeer artikel 84 van de gemeentewet en artikel 56 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, is niet goedgekeurd de beslissing d.d. 15 december 1988 van de gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek, strekkende tot het invoeren van een geldelijke revalorisatie voor de functie van politieagent.